



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de REQUEMORA-GROS (Sylvie), « Bibliographie », *Voyages. Roman et récits*, REGNARD (Jean-François), p. 369-381

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09364-0.p.0369](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09364-0.p.0369)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2020. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE

### TEXTES SOURCES

- FERCOURT, *La Relation de l'esclavage des sieurs de Fercourt et Regnard pris sur mer par les corsaires d'Alger (1678-1679)*, éd. M. Targe, Toulouse, Privat, 1905.
- REGNARD, Jean-François, *La Provençale, Voyages de Flandres, Hollande, Suède, Danemark, Laponie, Pologne et Allemagne. Voyages de Normandie et de Chaumont* (posthume 1731), dans *Les Œuvres de M. Regnard*, 1731, Paris, V<sup>ve</sup> de P. Ribou, vol. I. et II.

### ÉDITIONS MODERNES

- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Flandre en Hollande, en Danemark et en Suède*, éd. Arthur de Marsy (Société de géographie de Paris), Paris, Lemerre, 1874.
- REGNARD, Jean-François, *Voyage de Regnard en Flandres, en Hollande, en Danemark et en Suède, 1681 (1874)*, Arthur Marsy éd., La Vergne, Kessinger Publishings Legacy Reprints, 2010.
- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Laponie*, Paris, au bureau des Éditeurs, rue Saint-jacques, n° 156, 1830, tome I<sup>er</sup> et II.
- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Laponie, (avec La Provençale)* éd. Jean-Clarence Lambert, Paris, coll. Odysées, 10/18, 1997.
- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Laponie*, éd. Philippe Geslin, Paris, Éditions du Griot, 1992.
- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Laponie*, Rennes, Ennoia, 2006.
- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Laponie, Les Œuvres de Mr. Regnard*, V1 (1708), V2 (1731), V3 (1783), La Vergne, Kessinger Publishings Legacy Reprints, 2009.

- REGNARD, Jean-François, *Voyage en Laponie, Théâtre de Regnard, suivi de ses voyages en Laponie, Pologne, etc. et de La Provençale (1845)*, La Vergne, Kessinger Publishings Legacy Reprints, 2010.
- REGNARD, Jean-François, *La Provençale*, Paris, Éditions Bossard, Paris, 1920.
- REGNARD, Jean-François, *La Provençale*, (avec *Voyage en Laponie*) éd. Jean-Clarence Lambert, Paris, coll. Odyssées, 10/18, 1997.

### CONTEXTES

- AN., *Le passage du Pôle Arctique au Pôle Antarctique par le centre du Monde (1721)*, éd. Emmanuel Bernard, Lagrasse, Éditions Verdier, 1980.
- AN., *Relation d'un voyage du Pôle Arctique au Pôle Antarctique par le Centre du Monde. Avec la description de ce perilleux Passage, & des choses merveilleuses & étonnantes qu'on a découvertes sous le Pôle Antarctique*, Paris, Noel Pissot, 1723.
- ARANDA, Sieur Emmanuel de, *Relation de la captivité, et liberté du Sieur Emmanuel de Aranda, mené esclave à Alger en l'an 1640 et mis en liberté l'an 1642*, Bruxelles, 1656.
- BEAUPLAN, Vasseur Guillaume Le, sieur de, *Description des contrées du royaume de Pologne*, Rouen, Caillouë, 1651.
- BELLERIVE, *Relation d'un voyage du chevalier de Bellerive d'Espagne à Bender et de son séjour au camp du roi de Suède*, Paris, Pierre Prault, 1713.
- BÉRANGER et COURBET DE VILLENEUVE, *Recueil amusant de Voyages en vers et en prose*, Paris, Nyon l'Aîné, 1783.
- CERVANTÈS, Miguel de, « El amante liberal », dans *Les Nouvelles exemplaires*, Madrid, Juan de la Cuesta, 1613.
- CHAPELLE et BACHAUMONT, *Voyage curieux, historique et galant, contenant plusieurs particularitez tres considerables, ce qu'il y a été de beau et de plus remarquable à voir au tour de la France, et autres traitez de galanteries meslées de prose et de vers, par les plus beaux esprits de ce tems, s.l., 1680.*
- CHASTELET DES BOYS, René, *L'Odyssée ou diversité d'aventures, rencontres et voyages en Europe, Asie et Afrique, divisée en quatre parties*, la Flèche, Gervais Labœ, 1665.
- COMELIN, de la Motte et Bernard, de l'ordre de la Trinité, dits Mathurins, *Voyage pour la rédemption des captifs aux royaumes d'Alger et de Tunis*, Paris, Sevestre et Giffart, 1721.
- DAN, Révérent Père François, *Histoire de Barbarie et de ses corsaires, divisée en six livres, où il est traité de leur gouvernement, de leurs mœurs, de leur cruauté, de leurs*

- brigandages, de leurs sortilèges et de plusieurs autres particularités remarquables. Ensemble des grandes misères et des cruels tourments qu'endurent les chrétiens captifs parmi ces infidèles*, Paris, Pierre Rocolet, 1637.
- DAN, Révérent Père François, *Les plus illustres captifs, ou recueil des actions héroïques d'un grand nombre de guerriers et autres chrétiens réduits en esclavage par les mahométans*, Lyon, R. P. Calixte de la Providence éd., 1892, 2 vol.
- DASSOUCY, *Les Aventures de Monsieur D'Assoucy*, Paris, Claude Audinet, 1677, éd Jacques Prévot, dans *Libertins du XVIIème siècle*, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1998, p. 747-900.
- DAVITY, *Les États et Empires du monde*, Genève, Aubert, 1619.
- DESMAHIS, *Voyage à Éponne*, dans Chapelle et Bachaumont, *Voyage suivi de quelques autres Voyages dans le même genre*. Paris. Caille et Ravier. 1810.
- FRANÇOIS D'ANGERS, *Histoire de la mission des Pères capucins*, Nyort, J. Bureau, 1644.
- GALLONYÉ, Jean, *Histoire d'un esclave qui a été quatre années dans les prisons de Salé*, Lyon, R. Glaise et Paris, E. Michalet, 1679.
- GASPARD, Père D., *Histoire véritable de ce qui s'est passé en Turquie pour la délivrance et rédemption des captifs chrétiens depuis l'année 1609*, Paris, F. du Carroy, 1613.
- GRAMAYE, Jean-Baptiste, *Les Cruautés exercées sur les chrétiens en la ville d'Argier*, Paris, R. Feugé, 1620.
- GRESSET, *Voyage à la Flèche*, dans Chapelle et Bachaumont, *Voyage suivi de quelques autres Voyages dans le même genre*. Paris. Caille et Ravier. 1810.
- GUÉRET, Gabriel, *La Carte de la cour*, Paris, P. Trabouillet, 1663.
- GUÉRET, Gabriel, *La promenade de Saint-Cloud (1669)*, Paris, Librairie des bibliophiles, 1888.
- GUÉRIN DE BOUSCAL GUYON ET BEYS, Charles, *L'Amant libéral*, Tragicomédie, Paris, Quinet, 1637.
- HAMILTON, *Voyage en Mauritanie*, dans Chapelle et Bachaumont, *Voyage suivi de quelques autres Voyages dans le même genre*. Paris. Caille et Ravier. 1810.
- HAUTEVILLE, *Relation historique de la Pologne*, Paris, s. ed., 1687.
- HERBERSTEIN, Sigmund von, *La Moscovie du xv<sup>e</sup> siècle vue par un ambassadeur occidental*, Herberstein, Robert Delort éd., Paris, Calmann-Lévy, 1965.
- HÉRON DE VILLEFOSSE, R. P., *Le Miroir de la charité chrétienne, ou relation du voyage que les religieux de l'ordre de N.D. de la Mercy de France ont faite l'année dernière en la ville d'Alger d'où ils ont ramené environ une centaine de chrétiens esclaves*, 1663, dans Archives des Missions, série III, t. 2, 1875.
- JOUVIN DE ROCHEFORT, Alfred, *Le voyageur d'Europe*, Paris, Thierry, 1672.
- JUSTE, Lipse, « Épître à Philippe de Lannoy », *De ratione cum fructu peregrinandi* (De l'art de voyager avec fruit), Anvers, le 3 avril 1578, éd. A. Gelo, M. A. Nauwelaerts, Vervliet, *Justi Lipsi Epistolae*, Bruxelles, 1978, épître 90, p. 197-202.

- LABAT, Jean-Baptiste, *Voyage en Italie*, Préface de Paul Morand, Paris, Gallimard, 1967 (réimp. Éditions Complexe, n° 27, coll. Le Regard Littéraire, 1989).
- LABOUREUR, Jean Le, *Histoire et relation du voyage de la reine de Pologne*, Paris, Robert Denain, 1648.
- LA FONTAINE, Jean de, *Relation d'un voyage en Limousin (1663)*, dans *Œuvres complètes*, Pierre Clarac éd., Paris, Seuil Intégrale, 1965, p. 17-33.
- LA MARTINIÈRE, Pierre Martin de, *L'Heureux esclave*, Paris, Olivier de Varennes, 1674.
- LA MARTINIÈRE, Pierre Martin de, *Nouveau voyage vers le Septentrion*, Amsterdam, Estienne Roger, 1708.
- LA MARTINIÈRE, Pierre Martin de, *Voyage des pays septentrionaux*, Paris, Louis Vendosme, 1671.
- LA MÉSANGÈRE, *Voyages en France*, Paris, Devaux et Chaigneau aîné, L'An IV et VI, 1796-1798.
- LA MOTTRAYE, Aubry de, *Voyages*, La Haye, T. Johnson et J. Van Duren, 1727, 2 vol.
- LANCELOT, Nicolas, *Les Esclaves illustres*, dans les *Nouvelles de Lancelot tirées des plus célèbres auteurs espagnols*, Paris, Pierre Billaine, 1628.
- LEFRANC DE POMPIGNAN, *Voyage de Languedoc et de Provence (1740)*, Amsterdam, Chareau et Du Villard, 1746.
- LISDAM, H. du, *L'esclavage du brave chevalier de Vintimille*, Lyon, C. Morillo, 1608.
- LOPE DE VEGA, *Los Esclavos libres (1618)*, éd. E. Cotarelo y Mori, dans *Obras*, t. V, Madrid, nueva ed. Real Academia Española, 1918.
- LOUIS XIV, *Manière de montrer les jardins de Versailles (1689-1705)*, éd. J. Guibert, *Louis XIV et ses jardins, règlement autographe du Roi pour la visite des jardins de Versailles*, dans *Revue de l'Histoire de Versailles et de Seine-et-Oise*, 1899, p. 7-14 ; éd. Jean-Pierre Babelon et Simone Hoog, Paris, Éditions de la Réunion des Musées nationaux, 1992.
- LUBIN, Augustin, Père, *La Laponie de Scheffer, traduite du latin par L.P.A.L.*, Paris, V<sup>e</sup> Olivier de Varennes, 1678.
- MONTAIGNE, Michel de, *Essai I « Des Cannibales » et Essai III « Des Coches »*, Paris, Abel Langelier, 1588.
- MONTAIGNE, *Journal d'Italie (1580)*, dans *Œuvres complètes*, éd. par Albert Thibaudet et Maurice Rat, Paris, Gallimard, La Pléiade, 1962.
- MOÛETTE, Germain, *Relation de la captivité du sieur Moïette dans les royaumes de Fez et de Maroc*, Paris, Jean Cochart, 1683.
- NICERON, *Mémoires pour servir à l'histoire des hommes illustres*, Paris, Briasson, tome XXI, 1733.
- OLÉARIUS, Adam, *Relation du voyage en Moscovie, Tartarie et Perse*, Paris, Jean Dupuis, 1634.

- PAYEN, *Les Voyages de Monsieur Payen, où sont contenues les descriptions d'Angleterre, de Flandre, de Brabant, d'Hollande, de Dennemarc, de Suède, de Pologne, d'Allemagne et d'Italie*, Paris, Estienne Loyson, 1663.
- PIRON, *Voyage de Beaune (1717)*, éd. Honoré Bonhomme, Paris, Librairie des bibliophiles, 1884.
- QUARTIER, Père, *L'Esclave religieux*, Paris, Daniel Hortemel, 1690.
- RACINE, Jean, *Lettres d'Uzès*, dans *Œuvres complètes*, éd. Luc Estang, Paris, Seuil, coll. « l'Intégrale », 1962.
- ROCQUEVILLE, Sieur de, *Relation des mœurs et gouvernement d'Alger*, Paris, Olivier de Varennes, 1675.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Émile ou de l'éducation (1762)*, livre V, Paris, Garnier Flammarion, 1999.
- SANSON D'ABBEVILLE, *Les Estats de la Couronne de Pologne, subdivisés en leurs Palatinats*, Paris, H. Jaillot, 1675.
- SCALA, Flaminio, « Pazzia d'Isabella », dans *Il Tbeatro delle favole rappresentative*, Venise, Pulciani, 1611, p. 114-118.
- SCHEFFER, Johannes, *Lapponia, id est regionis Lapponum et gentis nova et verissima descriptio. In qua multa De origine superstitione, sacris magicis, victu, cultu, negotiis Lapponum, item Animalium, metallorumque indole, quæ in terris eorum proventium, hactenus incognita. Produntur, et eiconibus adjectis cum cura illustrantur*, Francofurti, ex officina Christiani Wolffii, 1673 (trad. fr. : *Histoire de la Laponie, sa description, l'origine, les mœurs, la manière de vivre de ses Habitans, leur Religion, leur Magie, & les choses rares du País*, Paris, Olivier de Varennes, 1678).
- SCUDÉRY, Madeleine de, *La Promenade de Versailles ou Entretiens de six coquettes*, Paris, Claude Barbin, 1669.
- SCUDÉRY, *L'Amant libéral*, Paris, Augustin Courbé, 1638.
- TYSSOT DE PATOT, Simon, *La vie, les aventures et le voyage de Groenland du Révérend Père Cordelier Pierre de Mésange*, 2 tomes, 1720, éd. Raymond Trousson, Genève, Slatkine Reprints, 1979.

## OUVRAGES CRITIQUES

### SUR REGNARD

- À la redécouverte de Jean-François Regnard (1655-1709), plaquette pour le 350<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Jean-François Regnard, Les Amis du château de Dourdan et de son musée, 2005.

- Jean-François Regnard (1605-1709)*, Dominique Quérou et Charles Mazouer (dir.), Paris, Armand Colin, coll. « Recherches », 2012.
- Tricentenaire de la naissance de J.-F. Regnard (Paris, 7 février 1655)*, dans *Les Amis du Hurepoix et des Arts de l'Yveline*, 18<sup>e</sup> bulletin, Dourdan, Rouillon, 1955.
- CALAME, Alexandre, *Regnard sa vie et son œuvre*, Paris, Presses Universitaires de France, coll. « Publications de la Faculté des Lettres d'Alger », XXXVII, 1960.
- CHEVALLEY, Sylvie, *Regnard*, Paris, Comédie-Française, 1968.
- COMPAIGNON DE MARCHEVILLE, Marcel, *Bibliographie et iconographie des Œuvres de Jean-François Regnard*, Paris, Rouquette, 1978.
- GIFFORD, P. Orwen, *Jean-François Regnard*, Boston, Twayne Publishers, 1982.
- HALLAYS, André, *Regnard*, Paris, Berger-Levrault, 1929.
- MEDLIN, Dorothy M., *The verbal art of Jean-François Regnard*, New Orleans, Tulane University, 1966.
- MENASCI, Guido, *Nuovi saggi di letteratura francese*, Livorno, Belforte, 1908.
- ORWEN, Gifford P., *Jean-François Regnard*, Boston, Twayne publishers, 1982.
- SAINTE-BEUVE, Charles A., *Causeries du Lundi*, Paris, Garnier, vol. VII, 1853-1862.
- VERHOEVEN, Marina, *À la rencontre de l'Autre d'autrefois : le Voyage de Laponie (1681) de Jean-François Regnard. Traduction partielle en néerlandais et étude sur la théorie et la pratique de l'altérité culturelle en traduction*, mémoire de master dirigé par Kris Peeters et Luk Verlonje, Artesis Hogeschool Antwerpen, 2010.

#### SUR LE CONTEXTE HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE

- BAILLOU, J. (dir.), *Les Affaires étrangères et le corps diplomatique français*, Paris, CNRS, 1984.
- BÉLY, Lucien, *Les relations internationales en Europe-xvii<sup>e</sup>-xviii<sup>e</sup> siècle*, PUF, coll. « Thémis/Histoire », Paris, 1992.
- BERTRAND, Gilles, *La culture du voyage. Pratiques et discours de la Renaissance à l'aube du xx<sup>e</sup> siècle*, Paris, L'Harmattan, 2004.
- BRILLI, Attilio, *Als Reisen eine Kunst war-Vom Beginn des modernen Tourismus : Die „Grand Tour“*, Berlin, Wagenbach, 2001.
- BROC, Numa, *La Géographie des philosophes : géographes et voyageurs français au xviii<sup>e</sup> siècle*, thèse, université de Montpellier, 1972.
- BROT, Muriel, *Destination Arctique. Sur la représentation des glaces polaires du xv<sup>e</sup> au xix<sup>e</sup> siècle*. Préface de Jean Malaurie, Paris, Hermann, coll. « Météos », 2015.
- BURGESS, Anthony et HASKELL, Francis, *Le Grand Siècle du Voyage (1967)*, Paris, Albin Michel, 1968.
- CHANEY, Edward, *The Evolution of the Grand Tour : Anglo-Italian Cultural Relations since the Renaissance*, London and Portland OR, Frank Cass, 1998, rééd. 2000.

- CHANEY, Edward, *The Grand Tour and the Great Rebellion : Richard Lassels and "The Voyage of Italy" in the seventeenth century*, CIRVI, Geneva-Turin, 1985.
- CHAPLYN, Marjorie A., *Le roman mauresque en France de Zayde au dernier Abencérage*, thèse, Nemours, 1928.
- DESLANDRES, Paul, *L'Ordre des Trinitaires pour le rachat des captifs*, Paris, Privat, 1903.
- DOIRON, Normand, *L'Art de voyager, le déplacement à l'époque classique*, Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval, Paris, Klincksieck, 1995.
- DUCHET, Michèle, *Essai d'anthropologie : espace, langue, histoire*, Paris, PUF, 2005.
- DUCHÊNE, Roger et RONZEAUD, Pierre (dir.), *Le Voyage en France au XVII<sup>e</sup> siècle*, dans *Autour de Madame de Sévigné*, PFSCS, coll. « Biblio 17 », n° 105, Paris/Seattle/Tübingen, 1997.
- DUPRAT, Anne et PICHEROT, Émilie (dir.), *Récits d'Orient dans les littératures d'Europe (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Paris, PUPS, 2008.
- EMMANUEL, Marthe, *La France et l'exploration polaire*, Paris, Nouvelles éditions latines, 1959.
- FROST, Robert I, *After the Deluge. Poland-Lithuania and the Second Northern War, 1655-1660*, Cambridge University Press, 2004.
- FROST, Robert I, *The Northern Wars. War, State and Society in Northeastern Europe 1558-1721*, Harlow, Longman, 2000.
- GALLEGOS GABILONDO, Simón, *Les mondes du voyageur. Une épistémologie de l'exploration (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Éditions de la Sorbonne, 2018.
- GANTET, Claire, *Guerre, paix et construction des États, 1618-1714*, Paris, Seuil, coll. « Point Histoire », 2003.
- GRAMMONT, Henri-Delmas de, *L'Histoire d'Alger sous la domination turque (1515-1830)*, Paris, Bouchène, 2002.
- HARTOG, François, *Le miroir d'Hérodote, Essai sur la représentation de l'autre*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque des Histoires », 1980.
- HENNING, Christoph, *Reiselust-Touristen, Tourismus und Urlaubskultur*, Suhrkamp, Frankfurt, 1999.
- HIBBERT, Christopher, *The Grand Tour*, Londres, Thames Methuen, 1987.
- KOCK, Christophe Guillaume de, *Histoire abrégée des traités de paix entre les puissances de l'Europe depuis la paix de Westphalie*, Bruxelles, Méne, Cans et Compagnie, 1838.
- KOYRE, Alexandre, *Du monde clos à l'univers infini* [1957], trad. Raïssa Tarr, Paris, Gallimard, 1973.
- LEBEL, Roland, *Les Voyageurs français du Maroc*, Paris, Larose, 1936.
- LE HUENEN, Roland, *Le récit de voyage au prisme de la littérature*, Paris, PUPS, coll. « Imago Mundi », 2015.
- LINON-CHIPON, Sophie, Magri-Mourgues Véronique, Moussa Sarga (dir.), *Poésie et voyage – De l'énoncé viatique à l'énoncé poétique*, Paris, La Mancha, 2002.

- LOCKHART, Paul Douglas, *Denmark, 1513-1660. The rise and decline of a Renaissance monarchy*, Oxford, Oxford University Press, 2007.
- LONGINO, Michèle, *Orientalism in French Classical Drama*, Cambridge, Cambridge University Press, 2001.
- MAGENDIE, Maurice, *Le Roman français au XVII<sup>e</sup> siècle de l'Astrée au Grand Cyrus*, Paris, Droz, 1932.
- MARTINO, Pierre, *L'Orient dans la littérature française au XVII<sup>e</sup> et au XVIII<sup>e</sup> siècles* (1909), Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- MASSON, Paul, *Histoire des établissements et du commerce français dans l'Afrique barbaresque (1560-1793) : Algérie, Tunisie, Tripolitaine, Maroc*, Paris, s. ed., 1903.
- MORICE, Juliette, *Le Monde ou la bibliothèque. Voyage et éducation à l'âge classique*, Paris, Belles Lettres, 2016.
- MOUREAU, François (dir.), *Captifs en Méditerranée (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles). Histoires, récits et légendes*, Paris, PUPS, 2008.
- MOUREAU, François (dir.), *Métamorphoses du récit de voyage*, Actes du colloque de la Sorbonne et du Sénat (mars 1985), Paris et Genève, Champion et Slatkine, 1986. Moyne Ernest J., *Rising the Wind. The Legend of Lapland and Finland Wizards in Literature*, Newmark, University of Delaware Press, 1981.
- MUND-DOPCHIE, Monique, *Ultima Thulé, histoire d'un lieu et genèse d'un mythe*, Paris, Droz, 2009.
- NEUBERT, Fritz, *Die Französischen Versprosa-Reisebrieffzerzählungen und der kleine Reiseroman des 17. und 18. Jahrhunderts*, Jena, Leipzig, 1923.
- ORLANDINI CARCREFF, Alessandra, *Au pays des vendeurs de vent. Voyager en Laponie et en Finlande, XV<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle*, Aix en provence, Presses universitaires de Provence, coll. « Textuelles », 2017.
- ORLANDINI CARCREFF, Alessandra, *Viaggio in Lapponia e in Finlandia, Voyage en Laponie et en Finlande, 1431-1898*, Monaco, LiberFaber, 2014.
- ORLANDINI CARCREFF, Alessandra, *Chamanismes*, Monaco, LiberFaber, 2019.
- PASQUALI, Adrien, *Le tour des horizons. Critique et récits de voyages*, Paris, Klincksieck, 1994.
- PIOFFET, Marie-Christine, *Dictionnaire analytique des toponymes imaginaires dans la littérature narrative de langue française (1605-1711)*, Laval, CIERL / Presses universitaires de Laval, 2011.
- PIOFFET, Marie-Christine, *Espaces lointains, espace rêvés dans la fiction romanesque du Grand Siècle*, Paris, PUPS, coll. « Imago mundi », 2007.
- PIOFFET, Marie-Christine, *Geographiae imaginariae : Dresser le cadastre des mondes inconnus dans la fiction narrative de l'ancien régime*, Laval, CIERL / Presses universitaires de Laval, 2011.
- PIOFFET, Marie-Christine, *La tentation de l'épopée dans les Relations des Jésuites*, Québec, Septentrion, 1997.

- PIOFFET, Marie-Christine et MOTSCH, Andreas, *Écrire des récits de voyage (XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles) : esquisse d'une poétique en gestation*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2008.
- PLANTET, Eugène, *La Correspondance des deys d'Alger avec la cour de France (1579-1833)*, XX tomes, rééd. Paris, Adamant Media Corporation, 2003.
- PRESS, Volker, *Kriege und Krisen. Deutschland 1600-1715*, vol. 5, Munich, Beck, 1991.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, *Voguer vers la Modernité. Le voyage à travers les genres au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUPS, coll. « Imago mundi », 2012.
- RUIU, Adina, *Les récits de voyage aux pays froids au XVII<sup>e</sup> siècle*, Montréal, Imaginaire/Nord, coll. « Droit au pôle », 2007.
- TAILLART, Charles, *L'Algérie dans la littérature française*, Paris, Champion, 1925.
- TINGUELY, Frédéric, *La lecture complice, culture libertine et geste critique*, Genève, Droz, 2016.
- TINGUELY, Frédéric, *Le voyage aux mille tours. Les ruses de l'écriture du monde à la Renaissance*, Paris, Honoré Champion, coll. « Atelier des voyages », 2014.
- TINGUELY, Frédéric, *Voyage et libertinage (XVII-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, Étude de lettres, n° 274, 09/2006.
- TODOROV, Tzvetan, *Nous et les autres : La Réflexion française sur la diversité humaine*, Paris, Le Seuil, 1989. Trease Geoffrey, *The Grand Tour*, Yale, Yale University Press, 1991.
- TURBET-DELOF, Guy, *L'Afrique barbaresque dans la littérature française aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*, Genève, Droz, 1973.
- VIALA, Alain, *La France galante : Essai historique sur une catégorie culturelle, de ses origines jusqu'à la Révolution*, Paris, PUF, 2008.
- WOLFZETTEL, Friedrich, *Le discours du voyageur. Le récit de voyage en France, du Moyen Âge au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1996.

## ARTICLES CRITIQUES

- BERTRAND, Dominique, « Déambulations burlesques (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles) », dans Alain Montandon (dir.), *Promenades et écriture*, Clermont-Ferrand, CRLMC, 1996, p. 19-45.
- BERTRAND, Gilles, « Grand Tour (tourisme, touriste) », dans Olivier Christin (dir.), *Dictionnaire des concepts nomades en sciences humaines*, Paris, Métailié, 2010, p. 171-187
- BREDIF, L., « Deux hommes de lettres au bague d'Alger », dans *Mélanges en l'honneur de L. Bredif*, Paris, 1910.

- BURKE, Joseph, « The Grand Tour and the Rule of Taste » in *Studies in the Eighteenth Century*, Canberra, ANUP, 1968, p. 231-250.
- BUZARD, James, « The Grand Tour and after (1660-1840) » dans *The Cambridge Companion to Travel Writing*, 2002.
- CALAME, Alexandre, « De Vigny à Regnard », *Mélanges Paul Dimoff*, Annales Universitatis Saraviensis, I-II, 1954, p. 13-15.
- CALAME, Alexandre, « L'Auteur de La Provençale », dans *xvii<sup>e</sup> Siècle*, n° 109, Paris, Société d'Étude du xvii<sup>e</sup> siècle, 1975.
- CANDAUX, Jean-Daniel, « Voyage en vers et en prose », dans Linon-Chipon Sophie, Magri-Mourgues Véronique, Moussa Sarga (dir.), *Poésie et voyage – De l'énoncé viatique à l'énoncé poétique*, Paris, La Mancha, 2002, p. 49-60.
- CART, Théophile, « Le Voyage en Laponie de Regnard », *Revue des cours et conférences*, Paris, Société française d'imprimerie et de librairie, n° 24, mai 1900, p. 321-327.
- CHABOT, G., « La Laponie de Jukkasjärvi et Kiruna, colonie suédoise », dans *Annales de Géographie*, octobre-décembre 1941.
- CHESSEX, Pierre, « Grand Tour » dans *Dictionnaire européen des Lumières*, Paris, PUF, 1997, p. 518-521.
- CHUPEAU, Jacques, « Les récits de voyages aux lisières du roman », *Le Roman au xvii<sup>e</sup> siècle*, R.H.L.F., 3-4, 1977, p. 536-553.
- DOIRON, Normand, « Voyage et humanisme », *Liberté*, vol. 35, n° 4-5, (208-209) 1993, p. 37-48.
- DOIRON, Normand, « Le voyage burlesque ; théorie d'un genre », *Papers on French Seventeenth Century Literature. Le Voyage en France au xvii<sup>e</sup> siècle*, Roger Duchêne et Pierre Ronzeaud dir., Biblio 17, n° 105, Paris, Seattle et Tübingen, 1997, p. 369-383.
- GESLIN, Philippe, « Préface », *Regnard, Voyage en Laponie 1681*, Boulogne, Éditions du Griot, 1992, p. 9-51.
- GOMEZ,-Géraud Marie-Christine, « Les Modèles du récit de voyage », *Littérales*, 7, Université de Paris X – Nanterre, 1990.
- GRILLO, Alessandra, « La prima monografia sui Lapponi : la Lapponia di Johannes Scheffer », *Il Polo*, Fermo, Vol. IV, 2004.
- GRILLO, Alessandra, « 'Ce petit animal qu'on appelle Lapon'. Il viaggio in Lapponia di Jean-François Regnard », *Il Polo*, Fermo, Vol. IV, 2006
- GRILLO, Alessandra, « Chez les Lapons : sources littéraires et portrait du peuple lapon », Vincent Gogibu, Nicolas Malais (dir.), *Actualité de Remy de Gourmont*, Paris, Clown Lyrique « Les Cahiers », I, 2008, p. 245-260.
- GUYOT, Alain, « Partir : pour quoi faire ? De quelques méthodes et arts de voyager aux xvi<sup>e</sup> et xvii<sup>e</sup> siècles », *Viatica* [En ligne], n° 5, *Le carnet de voyage : permanence, transformations, légitimation*, mars 2018.

- HALL, H. Gaston, « Observation and Imagination in French Seventeenth-century Travel Literature », *Journal of European Studies*, june 1984, n° 54, p. 123-127.
- HEPP, Noémi, « La peinture des mœurs dans la comédie au lendemain de la mort de Colbert : les cabrioles de la décadence », dans *De la mort de Colbert à la Révocation de l'édit de Nantes...*, Marseille, CMR 17, 1984, p. 355-360.
- HOLTZ, Grégoire, « Des textes ensauvagés ? L'écriture collective des Mémoires », *Poétique*, 2011/1, n° 165, p. 37-51.
- HOLTZ, Grégoire et Masse Vincent, « Étudier les récits de voyage : bilan, questionnements, enjeux », *La littérature de voyage, Arborescences*, n° 2, Université de Toronto, mai 2012, p. 1-30.
- LE HUENEN, Roland, « Qu'est-ce qu'un récit de voyage ? », *Les modèles du récit de voyage, Littérales*, 1990, (7), p. 11-27.
- MAURY, Lucien, « À la recherche de Regnard en Laponie », *Nouvelles littéraires*, 19 avril 1930.
- MAZOUER, Charles, « La mémoire des classiques chez Regnard et Campistron », dans *Les lieux de mémoire et la fabrique de l'œuvre*, actes du premier colloque du Centre International de Rencontres sur le XVII<sup>e</sup> siècle (Kiel, 29 juin – 1<sup>er</sup> juillet 1993), Volker Kapp (dir.), *Papers on French Seventeenth Century Literature*, Paris-Seattle-Tübingen, 1993, p. 277-296.
- MAZOUER, Charles, « La vie mondaine selon Regnard », *Littératures classiques*, n° 58, 2006, p. 33-44.
- MAZOUER, Charles, « Rire en 1700 », *L'Année 1700*, actes du colloque du Centre de recherches sur le XVII<sup>e</sup> siècle européen, Biblio17-154, Université de Bordeaux III, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2004, p. 157-170.
- MORLIN, Isabelle, « Récits de voyages marchands dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle : portrait du négociant en héros », *Études Littéraires*, « De la pioche à la plume », Vol. 40, Numéro 2, été, 2009, p. 13-29.
- MOTSCH, Andreas, « La relation de voyage. Itinéraire d'une pratique », *Analyses, Revue de critique et de théorie littéraire, Ambivalences et carrefours génériques à l'âge classique*, vol. 9, n° 1, Ottawa, Université d'Ottawa, 2014, p. 215-268.
- MOUREAU, François, « Images et imaginaire dans l'illustration de la littérature des voyages », *Visualisation*, édité par Roland Mortier, Berlin, Berlin Verlag Arno Spitz GmbH, 1999, p. 127-138.
- MOUREAU, François, « La littérature des voyages maritimes, du Classicisme aux Lumières », *La Percée de l'Europe sur les océans, vers 1690 – vers 1790, Revue d'histoire maritime*, n° 1, édit. E. Taillemite et D. Lieppe, Paris, PUPS, 1997, p. 245-263
- PIOFFET, Marie-Christine, « Les cogitations de la critique devant les fluctuations d'un genre : Quelle poétique pour la relation de voyage ? », *Dix-septième siècle*, 2011/3, n° 252, p. 469-488.

- RACAULT, Jean-Michel, « Pour une poétique du prosaïque », dans Linon-Chipon Sophie, Magri-Mourgues Véronique, Moussa Sarga (dir.), *Poésie et voyage. De l'énoncé viatique à l'énoncé poétique*, Paris, La Mancha, 2002, p. 61-82.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Rééc/rire : La pratique ironique du jeu intertextuel dans les *Voyages* de Jean-François Regnard », *Le Rire des Voyageurs (xvi<sup>e</sup>-xvii<sup>e</sup> siècles)*, Dominique Bertrand (dir.), Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2007, p. 149-166.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Scènes de sérail : la construction d'un Orient théâtral et romanesque au xvii<sup>e</sup> siècle », actes du colloque *Récits d'Orient dans les littératures d'Europe (xvi<sup>e</sup>-xvii<sup>e</sup> siècles)*, Anne Duprat (dir.), Paris IV-Sorbonne, 16-18 mars 2006, PUPS, 2008, p. 249-262.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Voyage et libertinage, ou l'usage du genre hodéporique comme "machine à déniaiser" dans la littérature française du xvii<sup>e</sup> siècle », *Hodoeporics Revisited / Ritorno all'odeporica (Annali d'Italianistica vol. 21)*, Luigi Monga (dir.), 2003, p. 117-136.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Des anecdotes tragi-comiques. L'intertextualité romanesque dans quelques récits de voyages du xvii<sup>e</sup> siècle », dans Sophie Linon-Chipon, Véronique Magri-Mourgues et Sarga Moussa (dir.), *Miroirs de textes. Récits de voyages et intertextualité*, Publications de la Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines de Nice, Nouvelle série n° 49, 1998, p. 201-227.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Des voyages aux pièces de théâtre de Jean-François Regnard : une esthétique de la bigarrure », dans *Jean-François Regnard, colloque du Tricentenaire*, Dominique Quéro et Charles Mazouer (dir.), Paris, Armand Colin, coll. « Recherches », 2012, p. 221-234.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Le genre "metoyen" en question : le cas de l'épisode algérien de Regnard », dans *Itinéraires littéraires du voyage*, « Travaux de littérature », T. L. XXVI, Genève, Droz, Actes du colloque international de l'ADIREL et du CRLV, *Le Voyage dans tous ses états*, 16-17 mars 2012, Paris-Sorbonne, p. 279-288.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Comment peut-on être Lapon ? Singularités nordiques : J.-F. Regnard en Europe du Nord, entre anomalie et ironie », Colloque international, 27-29 mars 2012, Durham Castle, Centre International de Rencontres sur le 17<sup>e</sup> siècle (CIR 17), *La France et l'Europe du Nord au xvii<sup>e</sup> siècle : de l'Irlande à la Russie*, Tübingen, Narr Verlag, Biblio 17, 2017, p. 185-194.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Regnard l'Aventurier », dans *L'aventure au xvii<sup>e</sup> siècle : itinéraires d'une notion*, Numéro 100 de la Revue *Littératures Classiques*, dirigé par Michèle Rosselini et Pierre Ronzeaud, 2019, p. 61-76.

- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Exphrasis viatiques : le cas de Jean-François Regnard en Europe du Nord », dans *Between Reality and Fiction : Travel Accounts as an Independent Artistic and Literary Genre*, DFK, ANR-DFG « Architrave », Paris, novembre 2018, à paraître.
- REQUEMORA-GROS, Sylvie, « Signes viatiques mémoriels : le cas des stèles de bois “lapones” (1681-1736) », dans *Temporalities in European Travel Writing*, Paula Henrikson and Christina Kullberg (dir.), London, Routledge, à paraître en 2020.
- RIVARA, Annie, « L'exotisme barbaresque dans *La Provençale* : fonction culturelle, pratiques éditoriales et de lecture », *Studies on Voltaire and the Eighteenth Century*, n° 249, 1987, p. 157-174.
- ROGER, Noëlle, « En Laponie », *Figaro*, 4 août 1930.
- TOLDO, Pierre, « El amante liberal et la belle Provençale », *RHLF*, n° 3, 1906, p. 337-341.
- VIGNY, Alfred de, « Mademoiselle Sedaine et la propriété littéraire », *Revue des Deux mondes*, 15 janvier 1841.
- VINCENT, Monique, « Anciens et Modernes dans le *Mercure Galant*. Prémices et échos de la querelle dans la société mondaine (1677-1710) », *D'un siècle à l'autre : Anciens et Modernes*, Roger Duchene dir., Marseille, CMR17, 1987, p. 181-192.
- WÄHLBERG, Martin, « L'anthropologie des Lumières et le mythe de l'hospitalité lapone – Regnard, Buffon, Maupertuis, Voltaire, Sade », dans Ursula Haskings Gonthier (dir.), *Opinion : Voltaire : Nature et culture*, Oxford, Voltaire Foundation, coll. « SVEC », n° 12, 2007, p. 277-302 ; repris dans *Cahiers de l'Association Internationale des Études Françaises*, n° 61, 2009, p. 327-364.